



# St. Agatha

Amtliche Mitteilung  
Zugestellt durch Post.at

## GEMEINDE- ZEITUNG

Folge 4 - September 2023

NOBLEND®  
E Y E W E A R

### Internationales **BERGRENNEN** Esthofen-St. Agatha



Sonntag

# 24. Sept. 2023

Geyrhofer & Sohn  
GesmbH



Hans-Sachs-Straße 133, 4500 Wels  
Telefon: 072 42/448 45, 462 37  
info@geyrhofer.bmw.at  
www.geyrhofer.bmw.at

Rennen ab 12.00

**TRAINING:**

SA, 23. Sept. // 11.00-16.00 Uhr  
SO, 24. Sept. // 08.30-11.00 Uhr



[www.bergrennen.at](http://www.bergrennen.at)

### ZEITEN DER SPERRE

Die Rennstrecke ist **grundsätzlich** von Donnerstag, 21.09.2023, 12:00 Uhr bis Sonntag, 24.09.2023, 18:00 Uhr gesperrt.

Ausgenommen sind die Organe des Veranstalters, Renn Teilnehmer, Anliegeverkehr und Busse öffentlicher Kraftfahrlinien während der Trainingsläufe.

Am Samstag von 10:45 Uhr bis ca. 16:00 Uhr und am Sonntag von 08:20 bis ca. 11:00 Uhr und von 11:45 bis ca. 17:00 Uhr ist die Strecke **gänzlich gesperrt**.

**Achtung! Das Training am Samstag beginnt heuer schon um 11 Uhr - eine Stunde früher als im Vorjahr!**

Der Motor-Sportclub Rottenegg veranstaltet wieder sein traditionelles Auto-Bergrennen auf der Michaelnbach-Stauff-Landesstraße von Gmein nach St. Agatha. Verbunden mit dem Rennen bzw. mit den dafür notwendigen Trainingsläufen wird die Michaelnbach-Stauff-Landesstraße von Esthofen bis St. Agatha für den gesamten Verkehr gesperrt.

Falls während der Sperre im Sperrgebiet im Notfall ein Arzt oder die Rettung benötigt werden sollte, muss dieser Notfall unbedingt bekannt gegeben werden, damit das Rennen unterbrochen wird und die Hilfeleistung erfolgen kann.

Bei weiteren dringenden Anlässen kann auch mit der Rennleitung oder der Polizei entlang der Rennstrecke das Einvernehmen hergestellt werden. Das Befahren von Privatgrundstücken entlang der Rennstrecke mit Autos, Mopeds und Motorrädern usw. ist grundsätzlich verboten. Es kann damit gerechnet werden, dass die Grundbesitzer Anzeige erstatten. Für den Fahrzeugverkehr gesperrt ist auch der Mühlweg von der Aschachbrücke bis Freiling.

Die betroffenen Hausbesitzer sowie die Haushaltsangehörigen des Sperrgebietes erhalten vom Veranstalter wieder Freikarten für das Rennen. Diese können ab sofort bis Freitag 22.09.2023, 12:00 Uhr am Gemeindeamt abgeholt werden.

## ... für mehr Sicherheit im Straßenverkehr

Im Mai wurde durch den Wegeerhaltungsverband Hausruck Nord in Zusammenarbeit mit der Gemeinde der Güterweg Pötzing generalsaniert.

Im Juli/August wurde in Zusammenarbeit mit der Straßenmeisterei Peuerbach die Einmündung des Waldweges in die Etzinger Gemeindefstraße umgebaut.

Dadurch sind hier zusätzliche Parkplätze geschaffen worden und der Einmündungsbereich wurde übersichtlicher ausgeführt.



Weiters wurde der Gehweg in Königsdorf um ca. 150 m verlängert und somit auch ein Beitrag zu einer höheren Verkehrssicherheit für die Fußgänger in diesem Bereich geschaffen.

Wir dürfen uns bei den Anrainern für ihr großes Verständnis bedanken, denn jede Baustelle ist auch mit Erschwernissen für die Anrainer verbunden. Ein großes Dankeschön an die zwei Grundanrainer entlang des Gehweges in Königsdorf die uns den Grund kostenlos abgetreten haben. Ein großer Dank gilt auch den Mitarbeitern des Wegeerhaltungsverbands Hausruck Nord sowie der Straßenmeisterei Peuerbach für die gute Zusammenarbeit.



## Groß und Klein engagiert sich freiwillig für ein schönes Ortsbild

Die Kinder Felix Sandberger (7 Jahre), Elias Sandberger (4 Jahre) und Sophie Steinbock (6 Jahre) sind fleißig durch St. Agatha gestreift und haben den gesamten Müll eingesammelt, der ihnen vor die Füße gekommen ist! Am Ende waren sie sehr stolz, etwas dazu beigetragen zu haben, damit St. Agatha sauber bleibt.



Die Bewohner der Berggasse Martina und Hermann Hinterhölzl, Brigitte Scheuringer und Hermann Donabauer haben freiwillig, in Eigeninitiative einen Teil der Böschung unter dem Gemeindeamt von Unkraut befreit und gesäubert.

**Vielen Dank für die vielen fleißigen Hände!**



Die Gemeinde St. Agatha sucht:

## Reinigungsmitarbeiter/in in der Musikschule

mit 15 Wochenstunden (€ 779,70 brutto)

Beschäftigungsbeginn: ehestmöglich  
Dauer der Anstellung: unbefristet

Die vollständigen Stellenausschreibungen  
finden Sie unter [www.st-agatha.at](http://www.st-agatha.at)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:  
Gemeindeamt St. Agatha  
Kirchenplatz 1, 4084 St. Agatha  
E-Mail: [gemeinde@st-agatha.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-agatha.ooe.gv.at)

## Unterstützung für Haushalt und Garten gesucht

ca. 4 Wochenstunden (saisonabhängig)

Gertrude Lindinger  
Stefan Fadinger-Straße 25  
Tel. 0664 41 31 768

Bei Interesse bitte melden!



## LEISTBARES WOHNEN AM STEINHÜGEL UND IM NVZ ST. AGATHA

- 16 Wohnungen
- 45 bis 100m<sup>2</sup>
- Einkaufen, Bank, Pizzeria, Friseur
- Schulzentrum (MS, VS, Musik)
- Kindergarten
- Motorik Park, Funcourt
- Erlebnisfreibad, Sportzentrum
- überdachte Terrassen
- Tiefgarage
- Panoramablick



Britta Baschinger  
Ich freue mich  
auf deinen Anruf  
0681 10374271  
[www.baschinger.at/immobilien/](http://www.baschinger.at/immobilien/)



Fertigstellung  
**April 2024**

Fertigstellung  
**Dezember 2023**



Fertigstellung  
**Herbst 2024**

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probearm

in ganz Österreich  
am Samstag, 07. Oktober 2023  
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr



## Christbaumspende für den Ortsplatz

Die Gemeinde ist wieder auf der Suche nach einem Christbaum für den Ortsplatz. Falls jemand so einen Baum auf seinem Grundstück hat, und uns diesen kostenlos zur Verfügung stellen würde, wäre es uns eine große Hilfe. Wichtig dabei ist, dass der Baum mit dem LKW oder dem Radlader abtransportiert werden kann. Rückmeldung bitte am Gemeindeamt. Vielen Dank!

## Bauverhandlung

Montag, 18. Sept. 2023  
Freitag, 03. Nov. 2023

Infos bei Fritz Erlinger  
DW 07277/8255-20

## Trinkwasser- Untersuchungswerte

### aktuell gültiger Stand:

Nitrat: 10,1 mg/l	Natrium: 6,5 mg/l
pH-Wert: 7,9 pH	Kalium: < 1 mg/l
Gesamthärte: 6,39 °dH	Magnesium: 3,4 mg/l
Chlorid: 3,8 mg/l	Calcium: 40 mg/l
Sulfat: 4,3 mg/l	Eisen: < 0,020 mg/l
Nitrit: < 0,012 mg/l	Mangan: < 0,010 mg/l

## Ferienpass-Abschlussverlosung

Die Schlussverlosung der diesjährigen Ferienpassaktion wurde auch heuer wieder im Rahmen des Feuerwehrfestes „Herbst'In tuat's“ am 3. September durchgeführt. **Wir gratulieren allen Gewinnerinnen und Gewinnern sehr herzlich.** Die Gemeinde St. Agatha freut sich, dass auch dieses Jahr die Ferienpassaktion wieder so guten Anklang gefunden hat und so viele Kinder das vielseitige Angebot, das die Vereine und Gruppen unserer Gemeinde geboten haben, genutzt haben. Ein großes DANKE an alle Beteiligten für ihr Engagement und an die Sparkasse für das jährliche Sponsoring!



## Feier der Jubelpaare beim Pfarrfest

Die Gemeinde hat sich auch heuer wieder der Feier der Ehejubilare beim Pfarrfest am 30. Juli angeschlossen. Bürgermeister Manfred Mühlböck gratulierte den Jubelpaaren und überreichte ihnen die Ehrenurkunde von Landeshauptmann Thomas Stelzer. Jährlich bietet das Pfarrfest einen wundervollen feierlichen Rahmen für die Feier unserer Ehejubilare.

## Das war das Zeltfest „Der Bär ist los“

Anfang August organisierte der UFC St. Agatha das Zeltfest „Der Bär ist los in St. Agatha“. Heuer verwandelte sich das Gelände rund um den Bauhof der Gemeinde von 03.-05. August wieder in das allseits bekannte Festgelände. Bärrige Stimmung war garantiert!

Tag 1 stand im Zeichen der Agathenser Firmen-, Vereins- und Stammtischwertung. 50 Liter Bier gewann die Landjugend als größte Gruppe. Der 2. Platz ging an den Seniorenbund und der 3. Platz ging an den Kameradschaftsbund. Wir gratulieren! Am 2. Tag sorgten DJ HONK, die Kreisligalegenden und Malin Brown für Ballermann-Stimmung. Beim Finale am Samstag brachte die Band „Die Aundrucker“ Partystimmung und besten Sound.

Der UFC St. Agatha bedankt sich bei allen Helfern für die tolle Arbeit. Ein großes Danke geht an die vielen Anrainer, die immer sehr viel Lärm und Unannehmlichkeiten in diesen Tag auf sich nehmen müssen. Ohne euer Verständnis und eure Hilfe wäre so eine Veranstaltung nicht möglich. Vielen Dank dafür!



## Gemeindebücherei

### Ferienpass-Aktion der Bücherei

Viele Kinder sind Harry Potter-Fans. Deshalb fand auch heuer wieder eine Ferienpass-Aktion zu diesem Thema statt. Es wurde gebastelt und gespielt und alle waren mit Feuereifer dabei.



### Senioren zu Besuch

Die Gemeindebücherei freut sich, dass am 10. August 2023 der Seniorenbund der Einladung zu einem Treffen in die Bücherei gefolgt ist. Nach einer kleinen Stärkung, gesponsert vom Bürgermeister, konnten sich 15 Seniorinnen und Senioren vom breiten Angebot ein Bild machen. Dabei wurde auch fixiert, dass das beliebte Treffen von "Spiel & Spaß" künftig an einem Donnerstag stattfinden wird, die Bücherei stellt hierzu alle Spiele gratis zur Verfügung. Es wäre schön, wenn Seniorinnen und Senioren die Bücherei für sich entdecken und die tollen Medien ihnen in ihrer Freizeit Spaß bereiten.



Katharina Ferihumer beendete ihren ehrenamtlichen Dienst in der Gemeindebücherei mit Juli 2023. Wir bedanken uns für das jahrelange Engagement in der Bücherei sehr herzlich.

### Bücherei unterstützt dich beim Schulanfang

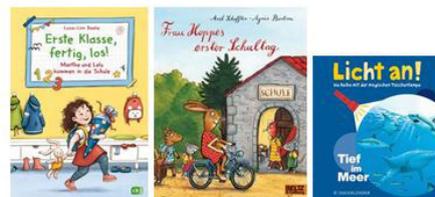
Liebe Leserinnen und Leser, der Schulanfang naht. Deshalb sind wieder viele neue Schulanfang-Bücher eingetroffen. Gerade gegen Ende der Ferien kann oftmals eine kleine Auffrischung nicht schaden. Holt euch also die vielen Medien, die jetzt im Sommer neu eingetroffen sind. Wir freuen uns sehr auf euer Kommen und auch über Neuzugänge. Schaut doch einfach unverbindlich vorbei und lasst euch von unserem tollen Angebot überraschen! Liebe Grüße euer Büchereiteam!

Diese und viele weitere Neuheiten warten auf dich in der Bücherei

K  
l  
e  
i  
n  
k  
i  
n  
d  
e  
r



K  
i  
n  
d  
e  
r



E  
r  
w  
a  
c  
h  
s  
e  
n  
e



## Geburten

Marie Weißenböck  
Hözing 17/2

Theo Kliemstein  
Waldweg 5

Luisa Wimmer  
Stauffstraße 22/2

Nick Fattinger  
Schabetsberg 5

Herzlichen Glückwunsch!

## Prüfungserfolge

Stefan Rainer (Am Steinhügel 11/1) hat die Ausbildung zum Sanitätsmeister beim Roten Kreuz und die Ausbildung zum Werksmeister der Elektrotechnik am WIFI mit ausgezeichnetem Erfolg bestanden.

Herzliche Gratulation!



## Jubilare

Vollendung des 75. Lebensjahres  
August Würzl  
Etzinger Straße 12/1

Theresia Ensfellner  
Pötzlinger Straße 5/1

Vollendung des 80. Lebensjahres  
Hildegard Ortbauer  
Etzinger Straße 18/1



August Zauner  
Königsdorf 20



Vollendung des 85. Lebensjahres  
Erna Baschinger  
Berggasse 2/2



Vollendung des 90. Lebensjahres  
Margarita Zwirtmayr  
Stefan Fadinger-  
Straße 5/1



Vollendung des 93. Lebensjahres  
Anna Donabauer  
Berggasse 8



Vollendung des 94. Lebensjahres  
Karoline Dieplinger  
Fanni Sellner-Straße 1/1

Vollendung des 99. Lebensjahres  
Cäcilia Ozlberger  
Christoph Zeller-  
Straße 10/1



Vollendung des 104. Lebensjahres  
Augustine Reitbauer  
Riesching 26/2



Wir gratulieren!

## Todesfälle



Johanna Würzl  
Riesching 9

verstorben am  
06. Juli 2023 im  
81. Lebensjahr.



Johann Steinmair  
Königsdorf 14

verstorben am  
20. Juli 2023 im  
92. Lebensjahr.



Leopold Ferihumer  
Götzing 14

verstorben am  
18. August 2023 im  
89. Lebensjahr.



Berta Hintringer  
Riesching 8

verstorben am  
31. August 2023  
im 89. Lebensjahr.



Josef Kliemstein  
Am Steinhügel 4

verstorben am  
04. September 2023  
im 93. Lebensjahr.

Aufrichtiges Beileid!

## Aufruf der LEADER-Region Mostlandl Hausruck zur Einreichung von Projekten

LEADER ist ein EU-Förderprogramm zur Stärkung der ländlichen Strukturen und zur nachhaltigen Entwicklung der Regionen. Dazu braucht es Menschen vor Ort mit innovativen Ideen. Mit diesem Aufruf soll die Umsetzung von Ideen mit Mehrwert für die Region ermöglicht werden. Ab sofort können innovative Projekte, die einen Beitrag zur Umsetzung der Lokalen Entwicklungsstrategie (LES) leisten, online zur Förderung eingereicht werden.



Themenschwerpunkte in denen Projekteinreichungen möglich sind:

- Wertschöpfung
- Natürliche Ressourcen und kulturelles Erbe
- Gemeinwohl
- Klimaschutz & Klimawandelanpassung

Mögliche Fördersätze je nach thematischer Ausrichtung: 40 %, 60 % oder 80 %.

Für nähere Informationen und zur Abklärung der Förderfähigkeit Ihres Projektes wird die Kontaktaufnahme mit dem LEADER-Büro empfohlen. Die Mitarbeiter:innen stehen sehr gerne sowohl bei der Projektausarbeitung als auch bei der Antragstellung unterstützend zur Seite.

Die finale Entscheidung für eine mögliche geförderte Umsetzung des Projektes erfolgt, nach der digitalen Antragstellung, wie gewohnt im Projektauswahlgremium der Region.

LEADER-Region Mostlandl Hausruck  
 Roßmarkt 25, 4710 Grieskirchen, Tel.: 0699/ 17330009  
[www.mostlandl-hausruck.at](http://www.mostlandl-hausruck.at); [leader@mostlandl-hausruck.at](mailto:leader@mostlandl-hausruck.at)

## YOGAKURSE in St. Agatha

### FÜR ALLE (Anfänger und Fortgeschrittene)

ORT:	Gemeindeamt St. Agatha / 1. OG
TERMINE:	Mi, 27.09.2023    Mi, 25.10.2023 Mi, 04.10.2023    Mo, 06.11.2023 Mi, 11.10.2023    Mi, 15.11.2023 Mi, 18.10.2023    Mi, 29.11.2023
UHRZEIT:	19:00 – 20:10 Uhr (je 70 min.)
8er BLOCK:	120,- €
EINZELSTD.:	17,- €
KONTAKT und ANMELDUNG unter:	<b>Sarah Leitner</b> Dipl. Yoga-Lehrerin, NUAD/Thai Yoga Bodywork Praktikerin Am Anger 1, 4084 St. Agatha <a href="mailto:diebewegung.info@gmail.com">diebewegung.info@gmail.com</a> oder Tel. 0650 85 120 57
Yogamatte und Yogablöcke stehen kostenfrei zur Verfügung.	

[www.sarahleitner.at](http://www.sarahleitner.at)

### Medium Yoga und Yoga Go Deep

ORT:	Gemeindeamt St. Agatha 1. OG Sitzungssaal
TERMINE:	(10EH) Immer montags, Kursbeginn jedoch am Dienstag 26.09.2023
UHRZEIT:	18.00-19.15 Uhr Medium Yoga 19.20-20.35 Uhr Yoga Go Deep
PREISE:	10er Block                    130,- €
	10er Block FLEXI        145,- €
	15er Block                    180,- €
	Einzelstunde                16,- €
Sozialtarife gerne auf Anfrage möglich.	

Kursleitung: **Mag. Christian Haider BA**  
 Bitte um Anmeldung bis 23.09.2023  
 via Whatsapp/SMS: 06641136921

[www.christianhaider.at](http://www.christianhaider.at)

www.rotekreuz.at/ooe | 0800 / 190 190

**BLUTSPENDEAKTION****ST. AGATHA****Donnerstag, 19. Oktober 2023****15:30 - 20:30 Uhr****Gemeindezentrum****Line Dance Schnuppertraining****Do, 5. Oktober 19 Uhr im Pfarrsaal St. Agatha**

Line Dance ist ein Gruppentanz der ohne Partner zu Countrymusik nach vorgegebenen Choreographien getanzt wird. Line Dance macht Spaß, trainiert Herz und Hirn und ist für alle Altersgruppen geeignet. Wir beginnen mit einfachen Tanzschritten die leicht zu erlernen sind.

Ohne Anmeldung – komm einfach vorbei!

Nähere Informationen bei Jutta Haider  
Tel. Nr. 0664/3530317



**Annahme:** Fr, 15. Sept. 2023 15:00 - 18:00 Uhr  
**Verkauf:** Sa, 16. Sept. 2023 09:00 - 11:30 Uhr  
**Abholung:** Sa, 16. Sept. 2023 um 16:30 Uhr

# TAUSCHBASAR ST. AGATHA

**Mittelschule St. Agatha**

Alle weiteren Infos unter  
<https://familienbund-st-agatha.jimdofree.com>

**Unterlagen für Heimatforschung & Gemeindecarchiv**

Immer noch gibt es in Häusern unserer Gemeinde wertvolle Unterlagen wie Fotos, Ansichtskarten, Totenbilder, Briefe und sonstige Schriftstücke usw. aus früheren Jahren, die im Verborgenen bleiben oder zum Teil unwiederbringlich entsorgt werden. Diese wertvollen Unterlagen stellen einen Blick auf die früheren Zeiten unserer Gemeinde St. Agatha und die Bevölkerung dar. Amtsleiter i.R. Alois Ferihumer arbeitet ehrenamtlich für die örtliche Heimatforschung/ Gemeindecarchiv. Falls Sie Unterlagen zur Verfügung stellen können bzw. wollen (als Spende oder leihweise gegen Rückgabe für Kopien bzw. digitale Aufnahmen) können Sie das über das Gemeindeamt machen oder direkt mit Alois Ferihumer Kontakt aufnehmen. Wir freuen uns auf viele Unterlagen!



## "PICKY EATING"

Dein Kind mag plötzlich die Lieblingsgerichte nicht mehr?  
Isst nur mehr Mini-Portionen? Mag nur mehr bestimmte  
Obst- oder Gemüsesorten? Ist ein/e heikler Esser/in?  
Dann bist du hier genau richtig!

Weitere Infos unter [www.ernaehrungs-werkstatt.at](http://www.ernaehrungs-werkstatt.at)

~~03. Okt~~ + 10. Okt 2023 um 20 Uhr  
**bereits ausgebucht!**  
Gemeindeamt St. Agatha  
Obergeschoß

**BEGRENZTE  
TEILNEHMERANZAHL!**  
Anmeldung bei Barbara Schaffer  
WhatsApp: 0699/11787780  
E-Mail: [b.schaeffer@eduhi.at](mailto:b.schaeffer@eduhi.at)

MIT DIÄTOLOGIN ANNA PERNDORFER

13€ pro Person  
inkl. Workshop-  
materialien

OÖ FAMILIENBUND  
Ortsgruppe St. Agatha

DIÄTOLOGIN ANNA PERNDORFER  
ERNÄHRUNGSWERKSTATT

**ELTERN WORKSHOP**